

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

9 juillet 2012

PROJET DE LOI

portant assentiment à l'Accord entre
le Royaume de Belgique et l'Organisation
européenne pour la sécurité de la navigation
aérienne sur les privilèges et immunités
de l'Organisation complémentaire
à la Convention internationale
de coopération pour la sécurité
de la navigation aérienne "Eurocontrol"
du 13 décembre 1960,
et sa Déclaration commune,
faits à Bruxelles le 17 juillet 2006

RAPPORT

FAIT AU NOM DE LA COMMISSION
DES RELATIONS EXTÉRIEURES
PAR
M. Kristof WATERSCHOOT

SOMMAIRE

Pages

I. Exposé du représentant du vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères, du Commerce extérieur et des Affaires européennes	3
II. Discussion	3
III. Votes.....	4

Document précédent:

Doc 53 **2310/ (2011/2012):**
001: Projet transmis par le Sénat.

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

9 juli 2012

WETSONTWERP

houdende instemming met
het Aanvullend Akkoord tussen
het Koninkrijk België en de Europese
Organisatie voor de veiligheid van de
luchtvaart bij het Internationaal Verdrag
tot samenwerking in het belang van
de veiligheid van de luchtvaart "Eurocontrol"
van 13 december 1960, inzake de voorrechten
en immunititeiten van de Organisatie,
en zijn Gemeenschappelijke Verklaring,
gedaan te Brussel op 17 juli 2006

VERSLAG

NAMENS DE COMMISSIE
VOOR DE BUITENLANDSE BETREKKINGEN
UITGEBRACHT DOOR
DE HEER Kristof WATERSCHOOT

INHOUD

Blz.

I. Uiteenzetting van de vertegenwoordiger van de vice- eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken, Buitenlandse Handel en Europese Zaken	3
II. Bespreking.....	3
III. Stemmingen	4

Voorgaand document:

Doc 53 **2310/ (2011/2012):**
001: Ontwerp overgezonden door de Senaat.

**Composition de la commission à la date de dépôt du rapport/
Samenstelling van de commissie op de datum van indiening van het verslag**
Président/Voorzitter: François-Xavier de Donnea

A. — Titulaires / Vaste leden:

N-VA	Ingeborg De Meulemeester, Els Demol, Daphné Dumery, Peter Luykx
PS	Philippe Blanchart, Guy Coëme, Patrick Moriau, Christiane Vienne
MR	François-Xavier de Donnea, Corinne De Permentier
CD&V	Roel Deseyn, Kristof Waterschoot
sp.a	Dirk Van der Maelen
Ecolo-Groen	Eva Brems
Open Vld	Herman De Croo
VB	Alexandra Colen
cdH	Georges Dallemagne

B. — Suppléants / Plaatsvervangers:

Zuhail Demir, Jan Jambon, Bert Maertens, Nadia Sminate, Jan Van Esbroeck
Anthony Dufrane, André Frédéric, Olivier Henry, Rachid Madrane, Özlem Özen
Daniel Bacquellaine, Denis Ducarme, Kattrin Jadin
Stefaan De Clerck, Gerald Kindermans, Nathalie Muylle
Caroline Gennez, Bruno Tuybens
Juliette Boulet, Wouter De Vriendt
Gwendolyn Rutten, Lieve Wierinck
Annick Ponthier, Bert Schoofs
Christian Brotcorne, Myriam Delacroix-Rolin

N-VA	:	<i>Nieuw-Vlaamse Alliantie</i>
PS	:	<i>Parti Socialiste</i>
MR	:	<i>Mouvement Réformateur</i>
CD&V	:	<i>Christen-Democratisch en Vlaams</i>
sp.a	:	<i>socialistische partij anders</i>
Ecolo-Groen	:	<i>Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales – Groen</i>
Open Vld	:	<i>Open Vlaamse liberalen en democraten</i>
VB	:	<i>Vlaams Belang</i>
cdH	:	<i>centre démocrate Humaniste</i>
FDF	:	<i>Fédéralistes Démocrates Francophones</i>
LDD	:	<i>Lijst Dedecker</i>
MLD	:	<i>Mouvement pour la Liberté et la Démocratie</i>

Abréviations dans la numérotation des publications:

DOC 53 0000/000:	<i>Document parlementaire de la 53^e législature, suivi du n° de base et du n° consécutif</i>
QRVA:	<i>Questions et Réponses écrites</i>
CRIV:	<i>Version Provisoire du Compte Rendu intégral (couverture verte)</i>
CRABV:	<i>Compte Rendu Analytique (couverture bleue)</i>
CRIV:	<i>Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes) (PLEN: couverture blanche; COM: couverture saumon)</i>
PLEN:	<i>Séance plénière</i>
COM:	<i>Réunion de commission</i>
MOT:	<i>Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)</i>

Afkortingen bij de nummering van de publicaties:

DOC 53 0000/000:	<i>Parlementair document van de 53^e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer</i>
QRVA:	<i>Schriftelijke Vragen en Antwoorden</i>
CRIV:	<i>Voorlopige versie van het Integraal Verslag (groene kaft)</i>
CRABV:	<i>Beknopt Verslag (blauwe kaft)</i>
CRIV:	<i>Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaald beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen) (PLEN: witte kaft; COM: zalmkleurige kaft)</i>
PLEN:	<i>Plenum</i>
COM:	<i>Commissievergadering</i>
MOT:	<i>Moties tot besluit van interpellaties (beigekleurig papier)</i>

Publications officielles éditées par la Chambre des représentants

Commandes:
Place de la Nation 2
1008 Bruxelles
Tél. : 02/ 549 81 60
Fax : 02/549 82 74
www.lachambre.be
e-mail : publications@lachambre.be

Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers

Bestellingen:
Natieplein 2
1008 Brussel
Tel. : 02/ 549 81 60
Fax : 02/549 82 74
www.dekamer.be
e-mail : publicaties@dekamer.be

MESDAMES, MESSIEURS,

Votre commission a examiné le présent projet de loi lors de sa réunion du 4 juillet 2012.

I. — EXPOSÉ DU REPRÉSENTANT DU VICE-PREMIER MINISTRE ET MINISTRE DES AFFAIRES ÉTRANGÈRES, DU COMMERCE EXTÉRIEUR ET DES AFFAIRES EUROPÉENNES

Le représentant du vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères, du Commerce extérieur et des Affaires européennes indique qu'Eurocontrol est une organisation internationale gouvernementale qui depuis le début des années 1960 s'occupe de la coopération internationale (en Europe) dans le domaine de la sécurité et du contrôle aérien. L'organisation compte actuellement 38 États membres européens, dont la Belgique depuis l'origine. Selon la Convention Eurocontrol (l'acte de création de l'organisation) du 13 décembre 1960, entrée en vigueur le 1er mars 1963, et modifiée depuis à plusieurs reprises, le siège de l'organisation est à Bruxelles.

Le statut juridique de l'organisation, de même que les privilèges et immunités qui doivent lui être accordés, ont été repris dans la Convention Eurocontrol elle-même de manière à ce que chaque État partie où s'établirait un établissement Eurocontrol serait tenu d'accorder à cet établissement sur son territoire les facilités mentionnées dans la Convention. Ces facilités sont les privilèges et immunités habituels qui sont accordés, en vertu du droit international public et du droit coutumier, aux organisations internationales gouvernementales. Il n'était donc pas nécessaire pour l'organisation de conclure à l'époque un accord de siège bilatéral avec les pays hôtes (dont la Belgique) où elle avait ses différents établissements et installations.

Le présent Accord, qui a été signé à Bruxelles le 17 juillet 2006, précise un certain nombre de privilèges et immunités qui n'ont pas été prévus par la Convention Eurocontrol et qui sont accordés par la Belgique pour le bon fonctionnement de l'Organisation.

II. — DISCUSSION

Mme Daphné Dumery (N-VA) demande quels seront les effets de la rétroactivité de l'accord jusqu'en 2006 en matière de récupération de l'impôt sur le revenu pour le personnel d'Eurocontrol. Les impôts versés leur seront-ils remboursés?

DAMES EN HEREN,

Uw commissie heeft dit wetsontwerp besproken tijdens haar vergadering van 4 juli 2012.

I. — UITEENZETTING VAN DE VERTEGENWOORDIGER VAN DE VICE-EERSTEMINISTER EN MINISTER VAN BUITENLANDSE ZAKEN, BUITENLANDSE HANDEL EN EUROPESE ZAKEN

De vertegenwoordiger van vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken, Buitenlandse Handel en Europese Zaken geeft aan dat Eurocontrol een internationale gouvernementele organisatie is die sinds het begin van de jaren 1960 instaat voor de internationale samenwerking (in Europa) inzake de veiligheid en de luchtverkeersleiding. De organisatie telt momenteel 38 Europese lidstaten, waaronder België sinds de oprichting. Overeenkomstig het Eurocontrol-Verdrag (de oprichtingsakte van de organisatie) van 13 december 1960, dat op 1 maart 1963 in werking is getreden en dat sindsdien herhaaldelijk werd gewijzigd, is de hoofdzetel van de organisatie in Brussel gevestigd.

Het juridisch statuut van de organisatie, alsook de voorrechten en de immunititeiten waarover zij moet beschikken, werden opgenomen in het Eurocontrol-Verdrag zelf; daaruit volgt dat elke lidstaat waarin zich een Eurocontrol-vestiging bevindt, aan die vestiging op zijn grondgebied de in het Verdrag bepaalde faciliteiten moet toekennen. Die faciliteiten omvatten de gangbare voorrechten en immunititeiten die aan de internationale gouvernementele organisaties worden verleend op grond van het internationaal publiek recht en het gewoonterecht. Voor de organisatie was het indertijd bijgevolg niet nodig een bilateraal zetelakkoord te sluiten met de gastlanden (waaronder België) waar haar verschillende vestigingen en installaties zich bevonden.

Dit Akkoord, dat op 17 juli 2006 in Brussel werd ondertekend, preciseert een aantal voorrechten en immunititeiten waarin het Eurocontrol-Verdrag niet voorziet en die België toekent met het oog op de goede werking van de organisatie.

II. — BESPREKING

Mevrouw Daphné Dumery (N-VA) vraagt naar de gevolgen van de retroactieve kracht van het Akkoord (tot in 2006) inzake de terugbetaling van de inkomstenbelastingen die de medewerkers van Eurocontrol hebben betaald. Zullen zij de betaalde belastingen terugkrijgen?

Par ailleurs, pourquoi a-t-on opté, pour ce personnel, pour le statut diplomatique et non pour le statut de fonctionnaire international?

Le représentant du ministre précise que compte tenu de la longue période qui s'écoule souvent entre la signature et la ratification de l'accord, il est d'usage de prélever l'impôt. En ce qui concerne les impôts indirects, par exemple, les contribuables concernés pourront ensuite réclamer les impôts payés à l'administration fiscale sur la base de la présentation de factures.

L'orateur souligne par ailleurs que le personnel d'Eurocontrol n'a pas le statut diplomatique mais bien le statut de fonctionnaire international. Ce statut octroie une immunité très limitée et pas d'exonération fiscale. Le statut diplomatique, tel qu'octroyé aux représentants des États en vertu de la Convention de Vienne, est uniquement conféré aux personnes dirigeant une institution internationale. Une disposition est prévue dans le présent Accord car le statut diplomatique n'était à l'origine pas conféré au directeur général d'Eurocontrol.

Mme Daphné Dumery (N-VA) introduira une question écrite au ministre pour savoir à combien s'élèveront les remboursements faits par l'administration fiscale.

III. — VOTES

Les articles 1^{er} et 2, ainsi que l'ensemble du projet de loi sont successivement adoptés à l'unanimité.

Le rapporteur,

Kristof
WATERSCHOOT

Le président,

François-Xavier
de DONNEA

Voorts rijst de vraag waarom men ervoor heeft geopteerd dat personeel diplomatieke status te verlenen, en niet de status van internationaal ambtenaar.

De vertegenwoordiger van de minister antwoordt dat het gebruikelijk is belastingen te heffen in de vaak lange periode die verloopt tussen de ondertekening en de bekrachtiging van een akkoord. Met betrekking tot de indirecte belastingen bijvoorbeeld zullen de betrokken belastingplichtigen vervolgens de betaalde belastingen van de belastingadministratie kunnen terugvragen als ze de door hen betaalde facturen indienen.

Voorts beklemtoont de spreker dat het personeel van Eurocontrol geen diplomatieke status heeft, maar wel degelijk over de status van internationaal ambtenaar beschikt. Dankzij die status hebben zij wel een zeer beperkte immunititeit, maar komen zij niet in aanmerking voor belastingvrijstelling. De diplomatieke status die krachtens het Verdrag van Wenen wordt verleend aan de vertegenwoordigers van de Staten, geldt alleen voor de leidinggevende personen van een internationale instelling. In dat verband voorziet dit Akkoord in een specifieke bepaling, aangezien de directeur-generaal van Eurocontrol aanvankelijk geen diplomatieke status had.

Mevrouw Daphné Dumery (N-VA) geeft aan dat zij de minister een schriftelijke vraag zal stellen over de bedragen die de belastingadministratie zal terugbetalen.

III. — STEMMINGEN

De artikelen 1 en 2, alsook het gehele wetsontwerp, worden achtereenvolgens eenparig aangenomen.

De rapporteur,

Kristof
WATERSCHOOT

De voorzitter,

François-Xavier
de DONNEA